

EN	Impregnated Knitted Cord	IT	Filo a maglia impregnato
DE	Imprägnierter Strickfaden	GR	Εμποτισμένο πλεκτό νήμα
FR	Fil tricoté imprégné	LT	Impregnuota nerta virvutė
ES	Hilo tejido impregnado	PL	Pleciona nitrakcyjna impregnowana

EN

## Indications

A prescription-only, Aluminum Chloride Hexahydrate impregnated cord is used for temporary chemo-mechanical retraction of gingival tissues and hemostasis of the gingival margin around the tooth. It is intended for accurate and enhanced results when acquiring dental impressions, for cavity preparation or wherever hemostasis and retraction is required.

## Contraindications

- Do not use on persons with known allergy to aluminum chloride
- Do not use in patients with significant periodontal disease or furcation involvement.
- Do not leave the cord in the gum for more than 20 minutes as this may cause a lasting recession of the gum.

## Caution

Reuse of single-use medical devices may result in exposing your patient(s) to cross-contamination / cross-infection.

- Firmly close the cap to cut a length of cord that will equal or exceed the circumference of the tooth.
- Starting mid-buccal or mid-lingual, use a cord packer to place one end of the cord into the sulcus.
- Continue packing until the entire cord is placed within the sulcus, around the tooth.
- Leave the cord in place for 3-5 minutes.
- Cord may be removed prior to impression or left in the sulcus during the impression if placed below the finish line.
- In all cases, retraction cord must be removed before completion of the procedure

## Warranty and Limitation of Liability

Premier Dental Products Company ("Company") warrants that the Product will be free from defects in material and manufacture. Company makes no other warranties. In particular, and without limitation, Company makes no warranty, implied or otherwise, as to the Product's merchantability or fitness for any particular purpose.

For any patient on whom use of the Product is contemplated, user is solely responsible for determining whether the Product is suitable for such use according to the information set forth in the enclosed directions for use.

If the Product is defective within the warranty period, the sole remedy available to user, and the sole obligation of Company, shall be the Product's repair or replacement.

Unless otherwise required by law, Company will not be liable for any loss or damage arising from this Product or its use, whether such loss or damage is direct, indirect, special, incidental or consequential, and regardless of the theory of loss or damage asserted (which theories include, without limitation, warranty, contract, negligence and strict liability). Unless otherwise required by law, no party other than the Company is authorized to provide to any other party any information concerning the Product which deviates from the information set forth in the enclosed directions for use.

To obtain a SDS, visit Premier® Dental at [premierdentalco.com](http://premierdentalco.com) or call 610-239-6000.

DE

## Indikationen

Ein verschreibungspflichtiger, imprägnierter Aluminiumchlorid-Hexahydrat-Faden wird für die vorübergehende chemo-mechanische Retraction von Gingivagewebe und die Hämostase des Gingivasaums um den Zahn verwendet. Er ist für präzise und verbesserte Ergebnisse bei der Anfertigung von dentalen Abformungen, bei der Kavitätenpräparation und bei allen Anwendungen vorgesehen, bei denen Hämostase und Retraction erforderlich sind.

## Kontraindikationen

- Nicht bei Personen mit bekannter Allergie gegen Aluminiumchlorid verwenden.
- Nicht bei Patienten mit signifikanter Parodontose oder Beteiligung von Gabelungen verwenden.
- Den Faden nicht länger als 20 Minuten im Zahnfleisch belassen, da dies zu einer anhaltenden, Rezession des Zahnfleisches führen kann.

## Achtung

Die Wiederverwendung von Medizinprodukten zum Einmalgebrauch kann dazu führen, dass Sie Ihre Patienten einer Kreuzkontamination/Kreuzinfektion aussetzen.

- Schließen Sie die Kappe fest, um ein Stück Kordel abzuschneiden, das dem Zahnumfang entspricht oder etwas länger ist.
- Beginnen Sie mittig bukkal oder mittig lingual und verwenden Sie einen Kordelpacker, um ein Ende der Kordel im Sulkus zu platzieren.
- Packen Sie weiter, bis sich die gesamte Kordel im Sulkus rund um den Zahn befindet.
- Lassen Sie die Kordel 3-5 Minuten lang an Ort und Stelle.
- Die Kordel kann vor dem Abdruck entfernt werden oder während des Abdrucks im Sulkus verbleiben, wenn

FR

## Indications

Un fil imprégné d'hexahydrate de chlorure d'aluminium, délivré sur ordonnance uniquement, est utilisé pour la rétraction chimio-mécanique temporaire des tissus gingivaux et pour l'hémostase de la marge gingivale autour de la dent. Il est conçu pour fournir des résultats précis et améliorés lors de l'acquisition d'impressions dentaires, pour la préparation des cavités ou à chaque fois qu'une hémostase et une rétraction sont requises.

## Contre-indications

- Ne pas utiliser sur des patients ayant une allergie connue au chlorure d'aluminium.
- Ne pas utiliser sur des patients présentant une maladie parodontale sévère ou une atteinte des furcations.
- Ne pas laisser le fil dans la gencive plus de 20 minutes car cela risquerait d'entraîner une récession durable de la gencive.

sie sich unterhalb der Restaurationslinie befindet.

6. In jedem Fall muss die Retractionskordel vor Abschluss des Verfahrens entfernt werden.

## Garantie und Haftungsbeschränkung

Die Premier Dental Products Company („das Unternehmen“) garantiert, dass das Produkt frei von Material- und Fabrikationsfehlern ist. Das Unternehmen gibt keine weiteren Garantien. Insbesondere gibt das Unternehmen keine implizite oder sonstige Garantie bzgl. der Verkehrsfähigkeit und der Gebrauchstauglichkeit des Produkts.

Bei jedem Patienten, bei dem das Produkt in Betracht gezogen wird, ist der Anwender alleine dafür verantwortlich, zu bestimmen, ob das Produkt gemäß der beiliegenden Gebrauchsanleitung für eine solche Anwendung passend ist. Falls das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt ist, ist das einzige Recht des Anwenders und die einzige Verpflichtung des Unternehmens die Reparatur oder der Ersatz des Produkts.

Falls gesetzlich zulässig, ist das Unternehmen nicht für Verluste oder Schäden aufgrund des Produkts oder seiner Anwendung verantwortlich, unabhängig davon, ob es sich um direkte, indirekte, bestimmte, zufällige oder Folgeschäden handelt, und egal, welche Theorie für Schäden oder Verluste behauptet wird (Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit und Gefährdungshaftung). Falls nicht gesetzlich vorgeschrieben, ist keine andere Partei als das Unternehmen autorisiert, einer anderen Partei Informationen über das Produkt zur Verfügung zu stellen, die von den Informationen in der beiliegenden Gebrauchsanweisung abweichen.

Ein Material Sicherheitsdatenblatt (SDS) erhalten Sie von Premier Dental unter [premierdentalco.com](http://premierdentalco.com) oder bei Anruf unter der Rufnummer +1-610-239-6000.

## Mise en garde

La réutilisation d'instruments médicaux à usage unique pourrait exposer votre ou vos patients à une contamination ou une infection croisée.

- Fermez solidement le capuchon pour pouvoir couper une longueur de fil égale à la circonférence de la dent ou qui l'exécède.
- À l'aide d'un foulard, placez l'une des extrémités du fil dans le sillon, en commençant par le milieu de la bouche ou de la langue.
- Continuez d'insérer le fil jusqu'à ce qu'il soit entièrement dans le sillon et enroulé autour de la dent.
- Laissez le fil en place pendant 3 à 5 minutes.
- Vous pouvez retirer le fil avant de prendre l'empreinte ou bien le laisser

en place à condition qu'il soit placé sous la marge gingivale.

6. Dans tous les cas, il faudra retirer le fil rétracteur avant la fin du traitement.

## Garantie et limitation de responsabilité

L'entreprise Premier Dental Products (« Entrepris ») garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. L'entreprise ne fournit aucune autre garantie. En particulier, et sans s'y limiter, l'entreprise ne fournit aucune garantie, implicite ou explicite, de la valeur marchande ou d'adéquation du produit pour un usage particulier.

Pour chaque patient dont l'usage de ce produit est considéré, l'utilisateur est le seul responsable pour déterminer si le produit est adéquat pour cette utilisation, conformément aux renseignements mentionnés dans le mode d'emploi ci-joint.

Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie et représente le seul remède disponible pour l'utilisateur, la responsabilité de l'entreprise se limitera à la réparation ou au remplacement du produit.

ES

## Indicaciones

El hilo impregnado en hexahidrato de cloruro de aluminio, de venta bajo receta únicamente, se utiliza para la retracción quimiomecánica temporaria de los tejidos gingivales y la hemostasia del borde gingival alrededor del diente. Está diseñado para lograr resultados mejores y más precisos durante la obtención de impresiones dentales; para la preparación de la cavidad y siempre que sea necesario realizar hemostasia y retracción.

## Contraindicaciones

- No utilizar en personas con alergia documentada al cloruro de aluminio.
- No utilizar en pacientes con furcación o periodontitis significativa.
- No dejar el hilo en la encía durante más de 20 minutos ya que podría provocar una recesión prolongada de la encía.

## Precaución

Reutilizar los dispositivos médicos de un solo uso puede ocasionar la exposición de sus pacientes a contaminación o infección cruzadas.

- Cierre la tapa firmemente para cortar un trozo de hilo que sea del mismo tamaño o que exceda la circunferencia del diente.
- Comenzando a mitad de la boca o de la lengua, utilice un empaquetador de hilo para colocar un extremo de este dentro del surco.
- Siga empaçando hasta que todo el hilo se encuentre dentro del surco, alrededor del diente.
- Deje el hilo en posición de 3 a 5 minutos.
- El hilo puede retirarse antes de la impresión o dejarse en el surco durante la impresión si está colocado por debajo de la línea final.
- En todos los casos, el hilo de retracción debe retirarse antes de terminar el procedimiento.

Sauf indication contraire imposée par la loi, l'Entreprise ne sera pas responsable de toute perte ou tout dommage découlant de ce produit ou son utilisation, que la perte ou le dommage soit direct, indirect, particulier, accidentel ou consécutif, et peu importe l'argument concernant la perte ou le dommage signalé (les arguments impliquant, mais sans s'y limiter, la garantie, le contrat, une négligence et uniquement la responsabilité). Sauf indication contraire imposée par la loi, aucune autre partie n'est autorisée à fournir des renseignements concernant le produit, mis à part ceux mentionnés dans le mode d'emploi ci-joint. Scellant de résine bioactive pour les puits et les fissures

Couvrez la seringue avec un manchon de protection en plastique afin de réduire le risque de contamination croisée entre les patients.

Pour obtenir une fiche santé-sécurité, rendez-vous sur le site Premier Dental à l'adresse [premierdentalco.com](http://premierdentalco.com) ou appelez le 610-239-6000.

## Garantía y limitación de responsabilidad civil

Premier Dental Products Company (la "Compañía") garantiza que el Producto no tendrá defectos materiales ni de fabricación. La Compañía no brinda otras garantías. Particularmente, y sin limitaciones, la Compañía no brinda garantías, implícitas ni de otro tipo, respecto a la comerciabilidad o aptitud del Producto para cualquier propósito específico.

Respecto a cualquier paciente para el que se considere el uso de este producto, el Usuario es exclusivamente responsable de determinar si el Producto es adecuado para dicho uso según la información establecida en las instrucciones de uso adjuntas.

Si el producto resultara defectuoso dentro del período de la garantía, el único recurso disponible para el Usuario y la única obligación de la Compañía será la reparación o el reemplazo del Producto. Salvo que por ley se estipule lo contrario, la Compañía no será responsable de pérdidas ni daños que surjan de este Producto o de su uso, ya sean pérdidas o daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consiguientes e independientemente del principio de pérdida o daños (dichos principios incluyen, entre otros, garantías, contratos, negligencia y responsabilidad absoluta). Salvo que por ley se estipule lo contrario, ninguna otra parte que no sea la Compañía está autorizada para brindar a cualquier otra parte información sobre el Producto que difiera de la información establecida en las instrucciones de uso adjuntas.

Para obtener una HDSM, visite Premier Dental en [premierdentalco.com](http://premierdentalco.com) o llame al 610-239-6000.

